

# The JOURNAL of ROMAN STUDIES

Volume XCIII 2003

---

## ARTICLES

- TONIO HÖLSCHER  
Images of War in Greece and Rome: Between Military Practice,  
Public Memory, and Cultural Symbolism 1
- W. V. HARRIS  
Roman Opinions about the Truthfulness of Dreams 18
- I. A. RUFFELL  
Beyond Satire: Horace, Popular Invective and the Segregation  
of Literature 35
- LLEWELYN MORGAN  
Child's Play: Ovid and his Critics 66
- MIRIAM GRIFFIN  
*De Beneficiis* and Roman Society 92
- JASŔ ELSNER  
Archaeologies and Agendas: Reflections on Late Ancient Jewish Art  
and Early Christian Art 114
- JULIA HILLNER  
*Domus*, Family and Inheritance: the Senatorial Family House in  
Late Antique Rome 129

---

## SURVEY ARTICLES

- SIMON KEAY  
Recent Archaeological Work in Roman Iberia (1990–2002) 146
- RICHARD GORDON with JOYCE REYNOLDS  
Roman Inscriptions 1995–2000 212

---

## REVIEW ARTICLE

- ELEANOR DICKEY  
Ancient Bilingualism 295

---

## REVIEWS

- I. GENERAL 303
- II. THE REPUBLIC 351
- III. THE EMPIRE 368
- IV. THE LATE EMPIRE 406
- 

PUBLISHED BY THE SOCIETY FOR  
THE PROMOTION OF ROMAN STUDIES

# THE JOURNAL OF ROMAN STUDIES

## POLICY STATEMENT

*Scope:* The *Journal* aims to publish papers in the full range of the field which the Roman Society was established to promote, that is 'the study of the history, archaeology, literature and art of Italy and the Roman Empire, from the earliest times down to about A.D. 700'. Although the emphasis of the *Journal* has been on historical themes, we welcome submissions on literary, archaeological and art historical topics, including those on issues of cultural and intellectual history that cut across these categories. Papers primarily concerned with the archaeology of Roman Britain should be sent in the first place to *Britannia*; those concerned with the archaeology of the Roman Empire at large are equally welcomed by this *Journal*.

*Style:* The *Journal* seeks to publish papers that make a fresh and significant contribution to the understanding of the Roman world and have the potential to stimulate further discussion. Though papers have in recent years tended to be lengthy, the *Journal* would like to publish more short articles which address issues of general importance. All papers should be carefully thought through and clearly argued; this does not necessarily involve a heavy use of footnotes, but does involve clear statement of the argument and of its broader significance, and adequate signposting to the reader of the steps in the argument. They should so far as possible be accessible to the non-specialist reader, and citations in ancient languages should always be translated.

*Editorial Procedure:* The *Journal* is run by an Editorial Committee: Professor A. R. Sharrock (Editor), Professor C. J. Smith (Review Editor), Dr M. Beard, Professor E. G. Clark, Professor M. D. Goodman, Professor P. R. Hardie, Dr S. R. F. Price, Professor L. M. Whitby, Professor R. J. A. Wilson and Professor G. D. Woolf. Submissions are circulated at the Editor's discretion to members of the Committee and, where appropriate, to other specialist readers. In order to ensure maximum impartiality, all submissions are circulated without indication of authorship; it is helpful if submissions do not carry the author's name, institutional affiliation or other indications of identity. The process of refereeing necessarily takes time, but authors may expect to receive a verdict within two or three months of submission. Detailed comments are normally sent only to authors of submissions which have been accepted, or which are thought suitable for resubmission. Authors are frequently invited to revise submissions in the light of such comments.

*Deadlines:* The *Journal* is scheduled to appear in November each year. The optimum time for submission is between April and December of any given year for appearance in the following year's issue. Those intending to make submissions later than that are advised to contact the Editor in advance.

*Style guidelines:* Detailed guidelines on matters of presentation are available from the Editor, but recent issues of the *Journal* may be treated as a general guide.

*Discs:* Submission of the final version on disc is welcomed, but a clean print-out must also be supplied. Discs in Wordperfect or Word for Windows are preferred, but Word for Macintosh and other standard languages are also acceptable.

*Electronic Matters:* The Society has decided to make more use of electronic communication. The Society's website (<http://www.sas.ac.uk/icls/roman/>) now gives the table of contents and abstracts of all articles in the *Journal*. Whenever possible, articles now include the email address of the author. The Society has decided to permit JSTOR (a system of electronic archiving) to put on its website back issues of the *Journal*; for information on access to JSTOR see back cover. The Society also makes available to members (for an extra charge) current issues of the *Journal* and *Britannia* in computer readable form.

Article submissions and all general enquiries should be addressed to the Editor, Professor A. R. Sharrock, Dept. of Classics and Ancient History, University of Manchester, Manchester M13 9PL, UK.

Correspondence relating to reviews should be addressed to the Review Editor, Professor C. J. Smith, Library of the Hellenic and Roman Societies, Senate House, Malet Street, London WC1E 7HU, UK.

Books for review should be sent to the Librarian, Hellenic and Roman Societies, Senate House, Malet Street, London WC1E 7HU, UK.

*The* JOURNAL *of*  
ROMAN STUDIES

WITH ACKNOWLEDGEMENTS TO  
THE BRITISH ACADEMY  
THE CAMBRIDGE H. A. THOMAS FUND  
THE CRAVEN FUND OF OXFORD UNIVERSITY  
THE INSTITUTE OF CLASSICAL STUDIES  
THE JOWETT COPYRIGHT TRUST

*All rights reserved*

*The* JOURNAL *of*  
ROMAN STUDIES

Volume XCIII 2003

PUBLISHED BY THE SOCIETY FOR  
THE PROMOTION OF ROMAN STUDIES  
SENATE HOUSE, MALET STREET, LONDON WC1E 7HU

*Produced in Great Britain by  
Oblong  
416b Thorp Arch Estate  
Wetherby LS23 7Bf  
and printed by  
Smith Settle  
Ilkley Road, Otley LS21 3JP*



*The Society for the Promotion of Roman Studies*

# CONTENTS

## ARTICLES

PAGE

TONIO HÖLSCHER, Images of War in Greece and Rome: Between Military Practice, Public Memory, and Cultural Symbolism . . . . .	1
W. V. HARRIS, Roman Opinions about the Truthfulness of Dreams . . . . .	18
I. A. RUFFELL, Beyond Satire: Horace, Popular Invective and the Segregation of Literature . . . . .	35
LLEWELYN MORGAN, Child's Play: Ovid and his Critics . . . . .	66
MIRIAM GRIFFIN, <i>De Beneficiis</i> and Roman Society . . . . .	92
JÁŠ ELSNER, Archaeologies and Agendas: Reflections on Late Ancient Jewish Art and Early Christian Art . . . . .	114
JULIA HILLNER, <i>Domus</i> , Family and Inheritance: the Senatorial Family House in Late Antique Rome . . . . .	129

## SURVEY ARTICLES

SIMON KEAY, Recent Archaeological Work in Roman Iberia (1990–2002) . . . . .	146
RICHARD GORDON with JOYCE REYNOLDS, Roman Inscriptions 1995–2000 . . . . .	212

## REVIEW ARTICLE

ELEANOR DICKEY, Ancient Bilingualism (J. N. Adams, <i>Bilingualism and the Latin Language</i> ; J. N. Adams, M. Janse and S. Swain (eds), <i>Bilingualism in Ancient Society: Language Contact and the Written Text</i> ) . . . . .	295
---	-----

## REVIEWS

(in alphabetical order)

Alston, R., <i>The City in Roman and Byzantine Egypt</i> (by N. Morley) . . . . .	311
Anderson, G., <i>Fairytales in the Ancient World</i> (by J. R. Morgan) . . . . .	344
As'ad, K., and J.-B. Yon, with T. Fournet, <i>Inscriptions de Palmyre. Promenades épigraphiques dans la ville antique de Palmyre</i> (by T. Kaizer) . . . . .	327
Bagordo, A., <i>Beobachtungen zur Sprache des Terenz: mit besonderer Berücksichtigung der umgangssprachlichen Elemente</i> (by B. Dunsch) . . . . .	357
Barchiesi, A., <i>Speaking Volumes. Narrative and Intertext in Ovid and other Latin Poets</i> (by P. Hardie) . . . . .	376
Barsby, J. (Ed.), <i>Terence I. Woman of Andros, Self-Tormentor, Eunuch</i> (by S. M. Goldberg) . . . . .	358
Barsby, J. (Ed.), <i>Terence II. Phormio, The Mother-In-Law, The Brothers</i> (by S. M. Goldberg) . . . . .	358
Beard, M., and J. Henderson, <i>Classical Art from Greece to Rome</i> (by Z. Newby) . . . . .	317
Beck, H., and U. Walter, <i>Die frühen römischen Historiker. I. Von Fabius Pictor bis Cn. Gellius</i> (by J. Briscoe) . . . . .	355
Belayche, N., <i>Iudaea-Palaestina</i> (by J. Kirkpatrick) . . . . .	418
Bettini, M., <i>Classical Indiscretions: a Millennial Enquiry into the State of Classics</i> (by M. Leonard) . . . . .	349
Birley, A. R., <i>Onomasticon to the Younger Pliny: Letters and Panegyric</i> (by I. Marchesi) . . . . .	389
Borca, F., <i>Terra mari cincta. Insularità e cultura romana</i> (by G. Bradley) . . . . .	312

Boyd, B. W. (Ed.), <i>Brill's Companion to Ovid</i> (by N. Holzberg) . . . . .	374
Brandt, J. R., and O. Steen, <i>Imperial Art as Christian Art – Christian Art as Imperial Art</i> (by J. Elsner) . . . . .	408
Brodersen, K. (Ed.), <i>Virtuelle Antike: Wendepunkte der alten Geschichte</i> (by R. Morello)	343
Brown, P. R. L., <i>Poverty and Leadership in the Later Roman Empire</i> (by G. Osborn) . . . . .	414
Butler, S., <i>The Hand of Cicero</i> (by M. Griffin) . . . . .	364
Caner, D., <i>Wandering, Begging Monks: Spiritual Authority and the Promotion of Monasticism in Late Antiquity</i> (by A. Hartney) . . . . .	417
Capasso, L., <i>I Fuggiaschi di Ercolano: paleobiologia delle vittime dell'eruzione Vesuviana del 79 D.C.</i> (by M. J. Becker) . . . . .	404
Cavarzere, A., A. Aloni, and A. Barchiesi (Eds), <i>Iambic Ideas: Essays on a Poetic Tradition from Archaic Greece to the Late Roman Empire</i> (by A. D. Morrison) . . . . .	340
Clausen, W., <i>Virgil's Aeneid: Decorum, Allusion, and Ideology</i> (by S. Casali)	368
Clauss, M., <i>The Roman Cult of Mithras: the God and his Mysteries</i> (by C. Beall) . . . . .	314
Cucchiarelli, A., <i>La satira e il poeta. Orazio tra epodi e sermones</i> (by E. Gowers) . . . . .	370
Cuomo, S., <i>Ancient Mathematics</i> (by K. Tybjerg) . . . . .	324
Cuomo, S., <i>Pappus of Alexandria and the Mathematics of Late Antiquity</i> (by E. Robertson) . . . . .	420
Dangel, J. (Ed.), <i>Le Poète architecte: arts métriques et art poétique latins</i> (by J. Diggle)	332
David, J.-M., <i>La République romaine de la deuxième guerre punique à la bataille d'Actium 218–31: crise d'une aristocratie</i> (by A. Keaveney)	367
Davies, G., A. Gardner and K. Lockyear (Eds), <i>Trac 2000: Proceedings of the Tenth Annual Theoretical Archaeological Conference London 2000</i> (by R. Hingley) . . . . .	322
Degeorge, G., <i>Palmyre, métropole caravanière</i> (by T. Kaizer) . . . . .	327
Delbey, E., <i>Poétique de l'épigramme romaine. Les âges cicéronien et augustéen</i> (by R. Armstrong) . . . . .	370
Depew, M., and D. Obbink (Eds), <i>Matrices of Genre: Authors, Canons, and Society</i> (by D. Feeney) . . . . .	337
Descœudres, J.-P. (Ed.), <i>Ostia, port et porte de la Rome antique. Catalogue of the Exhibition held 23 February–22 July 2001, Musée Rath, Geneva</i> (by A. Claridge) . . . . .	321
Dickey, E., <i>Latin Forms of Address from Plautus to Apuleius</i> (by J. T. Katz).	333
Dixon, S., <i>Reading Roman Women: Sources, Genres and Real Life</i> (by B. F. McManus)	308
Effe, B., and R. F. Gleis (Eds), <i>Genie und Wahnsinn. Konzepte psychischer 'Normalität' und 'Abnormalität' im Altertum</i> (by F. Stok) . . . . .	325
Enenkel, K., J. L. de Jong, and J. de Landtsheer (Eds), <i>Recreating Ancient History: Episodes from the Greek and Roman Past in the Arts and Literature of the Early Modern Period</i> (by I. Macgregor Morris) . . . . .	348
Enslin, S., and E. La Rocca (Eds), <i>Aurea Roma: dalla città pagana alla città cristiana</i> (by J. Elsner) . . . . .	407
Erskine, A., <i>Troy between Greece and Rome. Local Tradition and Imperial Power</i> (by A. J. S. Spawforth) . . . . .	326
Evans, J. A. S., <i>The Empress Theodora: Partner of Justinian</i> (by F. Haarer) . . . . .	412
Farrell, J., <i>Latin Language and Latin Culture, from Ancient to Modern Times</i> (by P. Hardie) . . . . .	331
France, J., <i>Quadragesima Galliarum: l'organisation douanière des provinces alpestres, gauloises et germaniques de l'empire romain</i> (by M. Cottier) . . . . .	398
Fraschetti, A. (Ed.), <i>Roman Women</i> (by R. Langlands)	309
Friesen, S. J., <i>Imperial Cults and the Apocalypse of John: Reading Revelation in the Ruins</i> (by P. Oakes) . . . . .	401
Gagos, T., and R. S. Bagnall (Eds), <i>Essays and Texts in Honor of J. David Thomas</i> (by W. E. H. Cockle) . . . . .	350
Gärtner, U., and E. Stärk (Eds), <i>Th. Ladewig, Schriften zum römischen Drama republikanischer Zeit</i> (by C. Panayotakis) . . . . .	356
Greca, F. La, <i>Fonti letterarie greche e latine per la storia della Lucania Tirrenica</i> (by C. S. Mackay) . . . . .	312
Gruen, E., <i>Diaspora: Jesus amidst Greeks and Romans</i> (by D. Noy) . . . . .	330
Hardie, P. (Ed.), <i>The Cambridge Companion to Ovid</i> (by N. Holzberg)	374
Hardie, P., <i>Ovid's Poetics of Illusion</i> (by A. Feldherr) . . . . .	373
Harrison, S. J. (Ed.), <i>Apuleius. Rhetorical Works</i> (by E. Finkelpearl) . . . . .	394



Haynes, S., <i>Etruscan Civilization. A Cultural History</i> (by V. Izzet) . . . . .	315
Hekster, O., <i>Commodus: an Emperor at the Crossroads</i> (by H. Elton) . . . . .	397
Herbert-Brown, G. (Ed.), <i>Ovid's Fasti. Historical Readings at its Bimillennium</i> (by C. R. Phillips III) . . . . .	382
Herrera Zapién, T., <i>Historia del Humanismo Mexicano: sus textos y contextos neolatinos en cinco siglos</i> (by A. Laird) . . . . .	345
Higgins, A., <i>Constructing the Criollo Archive: Subjects of Knowledge in the Biblioteca Mexicana and the Rusticatio Mexicana</i> (by A. Laird) . . . . .	345
Hollenburger-Rusch, C., <i>Liquitur in Lacrimas. Zur Verwendung des Tränenmotivs in den Metamorphosen Ovids</i> (by K. Herrmann) . . . . .	379
Holman, S. R., <i>The Hungry Are Dying, Beggars and Bishops in Roman Cappadocia</i> (by R. Toporoski) . . . . .	413
Holzberg, N., <i>Catull: der Dichter und sein erotisches Werk</i> (by D. Konstan) . . . . .	358
Holzberg, N., <i>Die römische Liebeslegie: eine Einführung</i> (by J. B. DeBrohun) . . . . .	371
Jolivet, J.-C., <i>Allusion et fiction épistolaire dans les Héroïdes: recherches sur l'intertextualité ovidienne</i> (by L. Fulkerson) . . . . .	383
Jouteur, I., <i>Jeux de genre dans les Metamorphoses d'Ovide</i> (by P. Salzman-Mitchell) . . . . .	377
Keay, S., and N. Terrenato (Eds), <i>Italy and the West: Comparative Issues in Romanization</i> (by E. Dench) . . . . .	327
Keulen, A. J., <i>L. Annaeus Seneca Troades, Introduction, Text and Commentary</i> (by H. M. Hine) . . . . .	386
Kolb, F., <i>Herrscherideologie in der Spätantike</i> (by G. Kelly) . . . . .	416
Kraus, C. S. (Ed.), <i>The Limits of Historiography. Genre and Narrative in Ancient Historical Texts</i> (by A. M. Gowing) . . . . .	342
Kroppenberg, I., <i>Die Insolvenz im klassischen römischen Recht. Tatbestände und Wirkungen ausserhalb des Konkursverfahrens</i> (by T. Rüfner) . . . . .	306
Krostenko, B. A., <i>Cicero, Catullus, and the Language of Social Performance</i> (by E. Theodorakopoulos) . . . . .	359
Kuefler, M., <i>The Manly Eunuch: Masculinity, Gender Ambiguity, and Christian Ideology in Late Antiquity</i> (by C. Leyser) . . . . .	415
Laird, A., <i>Powers of Expression, Expressions of Power</i> (by A. D. Morrison) . . . . .	336
Lamberton, R., <i>Plutarch</i> (by A. V. Zadorojnyi) . . . . .	392
Lewis, M. J. T., <i>Surveying Instruments of Greece and Rome</i> (by K. Greene) . . . . .	323
Liebeschuetz, J. H. W. G., <i>Decline and Fall of the Roman City</i> (by R. Alston) . . . . .	406
Lovano, M., <i>The Age of Cinna: Crucible of Late Republican Rome</i> (by B. M. Levick) . . . . .	361
Lyne, R., <i>Ovid's Changing Worlds: English Metamorphoses, 1567–1632</i> (by L. Gillespie Cahoon) . . . . .	380
Maas, M., <i>Readings in Late Antiquity: a Sourcebook</i> (by G. Kelly) . . . . .	408
Michalopoulos, A., <i>Ancient Etymologies in Ovid's Metamorphoses: a Commented Lexicon</i> (by B. Pavlock) . . . . .	378
Millar, F., <i>Rome, the Greek World and the East, Vol. I: the Roman Republic and the Augustan Revolution</i> (by T. J. Cornell) . . . . .	351
Millar, F., <i>The Roman Republic in Political Thought</i> (by T. J. Cornell) . . . . .	351
Morton Braund, S., <i>Latin Literature</i> (by S. J. Harrison) . . . . .	335
Mouritsen, H., <i>Plebs and Politics in the Late Roman Republic</i> (by G. Burton) . . . . .	367
Mueller, H.-F., <i>Roman Religion in Valerius Maximus</i> (by J. Davies) . . . . .	400
Müller-Wetzell, M., <i>Der lateinische Konjunktiv. Seine Einheit als deiktische Kategorie. Eine Erklärung der modalen Systeme der klassischen Zeit</i> (by E. Rieken) . . . . .	334
Narducci, E. (Ed.), <i>Cicerone Prospettiva 2000. Atti del I Symposium Ciceronianum Arpinas. Arpino 5 Maggio 2000</i> (by V. Arena) . . . . .	365
Narducci, E. (Ed.), <i>Interpretare Cicerone. Percorsi della critica contemporanea. Atti del II Symposium Ciceronianum Arpinas. Arpino 18 Maggio 2001</i> (by V. Arena) . . . . .	365
Narducci, E., <i>Lucano. Un'epica contro l'impero</i> (by M. Leigh) . . . . .	385
Nauta, R. R., <i>Poetry for Patrons. Literary Communication in the Age of Domitian</i> (by R. Rees) . . . . .	388
Nelis, D., <i>Vergil's Aeneid and the Argonautica of Apollonius Rhodius</i> (by S. Casali) . . . . .	368
Noordraven, B., <i>Die Fiduzia im römischen Recht</i> (by T. Rüfner) . . . . .	305
Olsson, B., D. Mitternacht and O. Brandt (Eds), <i>The Synagogue of Ancient Ostia and the Jews of Rome</i> (by S. Sorek) . . . . .	331

Oppermann, I., <i>Zur Funktion historischer Beispiele in Ciceros Briefen</i> (by C. E. W. Steel)	365
Padgett, J. M., <i>Roman Sculpture in the Art Museum, Princeton University</i> (by F. S. Kleiner)	320
Papi, E., <i>L'Etruria dei Romani. Opere pubbliche e donazioni private in età imperiale</i> (by P. Perkins)	403
Pelling, C., <i>Plutarch and History: Eighteen Studies</i> (by A. V. Zadorojnyi)	392
Perring, D., <i>The Roman House in Britain</i> (by J. Percival)	310
Rajak, T., <i>The Jewish Dialogue with Greece and Rome: Studies in Cultural and Social Interaction</i> (by M. H. Williams)	329
Rees, R., <i>Layers of Loyalty in Latin Panegyric AD 289–307</i> (by J. Vanderspoel)	409
Renucci, P., <i>Les idées politiques et le gouvernement de l'empereur Julien</i> (by S. Tougher)	410
Roller, M. B., <i>Constructing Autocracy: Aristocrats and Emperors in Julio-Claudian Rome</i> (by R. Ash)	395
Rowe, G., <i>Princes and Political Cultures: the New Tiberian Senatorial Decrees</i> (by N. T. Elkins)	396
Rüpke, J. (Ed.), <i>Von Göttern und Menschen Erzählen: Formkonstanzen und Funktionswandel vormoderner Epik</i> (by H. Lovatt)	341
Sauron, G., <i>L'histoire végétalisée: ornement et politique à Rome</i> (by V. Platt)	402
Schäfer, P. (Ed.), <i>The Talmud Yerushalmi and Graeco-Roman Culture</i> (by S. Stern)	419
Scheidel, W. (Ed.), <i>Debating Roman Demography</i> (by E. J. Owens)	303
Schnegg-Köhler, B., <i>Die augusteischen Säkularspiele</i> (by A. E. Cooley)	399
Schulze, C., <i>Celsus</i> (by F. Stok)	384
Segal, E. (Ed.), <i>Oxford Readings in Menander, Plautus, and Terence</i> (by R. May)	356
Shaw, B. D., <i>Spartacus and the Slave Wars: a Brief History with Documents</i> (by T. Urbainczyk)	304
Skoie, M., <i>Reading Sulpicia. Commentaries 1475–1990</i> (by G. Liveley)	372
Späth, T., and B. Wagner-Hasel (Eds), <i>Frauenwelten in der Antike, Geschlechterordnung und weibliche Lebenspraxis</i> (by H. G. Ziche)	307
Stärk, E., and G. Vogt-Spira (Eds), <i>Dramatische Wäldchen: Festschrift für Eckard Lefèvre zum 65 Geburtstag</i> (by E. O'Kell)	339
Steel, C. E. W., <i>Cicero, Rhetoric, and Empire</i> (by J. P. Johnson)	363
Tacitus, <i>Annals V and VI</i> . Ed. R. Martin (by D. H. Berry)	391
Tacitus, <i>Dialogus De Oratoribus</i> . Ed. R. Mayer (by D. H. Berry)	390
Torelli, M. (Ed.), <i>The Etruscans</i> (by R. Leighton)	316
Vaahtera, J., <i>Roman Augural Lore in Greek Historiography. A Study of the Theory and Terminology</i> (by A. Nice)	313
Valantasis, R. (Ed.), <i>Religions of Late Antiquity in Practice</i> (by J. Davies)	418
Varner, E. R. (Ed.), <i>From Caligula to Constantine. Tyranny and Transformation in Roman Portraiture</i> (by P. Milnes-Smith)	319
Varone, A., <i>Erotica Pompeiana. Love Inscriptions on the Walls of Pompeii</i> (by S. Hales)	404
Versluys, M. J., <i>Aegyptiaca Romana: Nilotic Scenes and the Roman Views of Egypt</i> (by J. Elsner)	319
Vigourt, A., <i>Les Présages impériaux d'Auguste à Domitien</i> (by O. Hekster)	400
Vons, J., <i>L'image de la femme dans l'oeuvre de Pline l'ancien</i> (by A. Doody)	387
Walsh, P. G. (Ed.), <i>Augustine. De Bono Coniugali. De Sancta Virginitate</i> (by P. Burton)	411
Wray, D., <i>Catullus and the Poetics of Roman Manhood</i> (by E. Theodorakopoulos)	359
Wycislo, W. E., <i>Seneca's Epistolary Responsum: the De Ira as Parody</i> (by B. Cowan)	387
Wyke, M., <i>The Roman Mistress. Ancient and Modern Representations</i> (by A. M. Keith)	344
Zecchini, G., <i>Cesare e il Mos Maiorum</i> (by C. Smith)	362
Proceedings of the Society	422
Index of Reviewers	424

## LIST OF PLATES

Tonio Hölscher, *Images of War in Greece and Rome: Between Military Practice, Public Memory, and Cultural Symbolism*

- Plate I 1. Drinking-cup from Athens. Fighting warriors in single duels. Würzburg, Martin von Wagner Museum. *c.* 560 B.C.; 2. Wine jug from Corinth, 'Chigi olpe'. Battle of two armies in 'phalanx' formation. Rome, Museo Nazionale di Villa Giulia. *c.* 630 B.C.; 3. Ointment flask from Corinth, 'Macmillan aryballos'. Battle in 'phalanx' formation and in single combat. London, British Museum. *c.* 630 B.C.
- Plate II 1–2. Trajan's Column. Battle between Romans and Dacians. Rome. A.D. 106–116.
- Plate III 1. Alexander mosaic from Pompeii, Casa del Fauno. Battle of Alexander the Great and Darius III, with their armies. Naples, Museo Nazionale Archeologico. Late second century B.C., copy after painting of the late fourth century B.C.; 2. Horse pectoral from imperial equestrian statue. Battle of a Roman emperor and his army against barbarians. Aosta, S. Pietro, Castello Sarrion de la Tour. Middle of first century A.D.
- Plate IV 1. Drinking-cup from Athens. Fight of Greek against Persian warrior. Paris, Musée du Louvre. *c.* 490–480 B.C.; 2. Marble group, 'Ludovisi Gaul'. Gaulish chieftain, having killed his wife, committing suicide. Rome, Museo Nazionale di Palazzo Altemps. Roman copy after Greek original, part of the 'Great Attalid victory monument'. *c.* 220 B.C.
- Plate V 1. Ointment receptacle from Athens. Fighting warriors in single combat groups. Paris, Musée du Louvre. *c.* 560 B.C.; 2. Drinking-cup from Athens. Fight between two warriors. London, British Museum. *c.* 500 B.C.
- Plate VI 1. Marble statue. Dead Gaulish warrior. Venice, Museo Archeologico. Roman copy after Greek original, part of the 'Small Attalid monument'. *c.* 160 B.C.; 2. Imperial relief cameo, 'Gemma Augustea'. Allegory of Augustus and his world dominion. Vienna, Kunsthistorischen Museum. A.D. 10–14; 3. Relief frieze from Temple of Apollo in Circo, Rome. Part of triumphal procession of Augustus, with trophy and captives on a bier. Rome, Museo Montemartini. *c.* 20 B.C.
- Plate VII 1. Amphora from Athens. Departure of a warrior. Berlin, Staatliche Museen. *c.* 530 B.C.; 2. Relief from an honorific arch of Marcus Aurelius. Return (*adventus*) of the emperor from war. Rome, Arch of Constantine (secondary use). A.D. 176.

Jaś Elsner, *Archaeologies and Agendas: Reflections on Late Ancient Jewish Art and Early Christian Art*

- Plate VIII Fragment of a Seasons Sarcophagus from Rome (exact provenance unknown though often misreported as from the Vigna Randanini catacomb, which has Jewish iconography), now in the Museo Nazionale Romano. Probably last quarter of the third century A.D. The clipeus held by the two central winged Victories (which would have originally been flanked by the four Seasons in the guise of winged erotes, of whom only Autumn carrying a basket of fruits is intact) would normally have held a portrait tondo of the deceased, but has here been cut (or recut?) to depict a menorah. Beneath the menorah are three putti treading grapes in a basin, a common motif with possible but not exclusively Dionysiac intimations, as well as other putti riding animals by the feet of the Victories and Seasons.
- Plate IX 1. Painted terracotta ceiling tile from the Dura Europos Synagogue, mid-third century A.D. Now in the Yale University Art Gallery; 2. Painted terracotta ceiling tile from the House of the Large Atrium at Dura Europos (also known as the House of the Court), mid-third century A.D. Now in the Yale University Art Gallery.

- Plate X 1. Painted terracotta ceiling tile from the Dura Europos Synagogue, mid-third century A.D. Now in the Yale University Art Gallery; 2. Painted terracotta ceiling tile from the House of the Large Atrium at Dura Europos (also known as the House of the Court), mid-third century A.D. Now in the Yale University Art Gallery.
- Plate XI Panel depicting the sacrifice of Isaac from the mosaic pavement of the Beth Alpha synagogue, Palestine, discovered in 1929. Probably sixth century A.D. To the left are two youths with a saddled donkey that has a bell around its neck. In the centre is a ram bound to a tree with the hand of God above. The Hebrew inscriptions read 'and behold a ram' above the ram, and 'lay not [thine hand upon the lad]' above the tree. Both Abraham and the child Isaac, to the right beside a flaming altar, are named in Hebrew.
- Plate XII Painted panel above the Torah shrine from the Dura Europos synagogue, discovered in 1932, now in the Damascus Museum. These images are from the first stage of the decoration of the building (first or second quarter of the third century A.D.) and were preserved and incorporated in the paintings of the second stage (c. A.D. 240). The images show, from left to right, a menorah, the Temple, and the sacrifice of Isaac. In the sacrifice scene, Abraham, sword in hand, stands with his back to the viewer, above the ram tied to the tree. To the left is the altar with Isaac lying on top (also with his back to the viewer, and his head to the right) and the hand of God above. To the upper right is a disputed image of what may be a figure (also seen from behind) in a tent.
- Plate XIII Fresco of the sacrifice of Isaac from Cubiculum C of the Via Latina catacomb, Rome, discovered 1955. First quarter of the fourth century A.D. Abraham stands by the flaming altar with Isaac kneeling before him. To the left is the ram, while below is a servant with a donkey.
- Plate XIV White marble relief of the tauroctony found in 1931 in the Mithraeum under the Palazzo dei Musei di Roma, Rome. Late third century A.D. Mithras in Persian dress slays the bull, whose tail ends in an ear of corn, stabbing him in the neck (quite unlike the norms of Roman bull sacrifice) while a dog and a serpent lick the blood. A scorpion grabs the bull's testicles. To the left and right respectively stand the Mithraic torch-bearers Cautes and Cautopates. To the far left, in what is possibly an earlier scene within the sacred narrative, a figure (Mithras?) carries the bull. At the top left and right are busts of Sol and Luna, while a raven on the rocks to the left pecks at Mithras' cloak with its beak. The inscription reads: 'Deo Soli invicto Mithrae Ti(tus) Cl(audius) Hermes ob votum dei typum d(onum) d(edit)'.
- Plate XV Fresco of the Prophets of Baal making sacrifice on Mount Carmel, from the lower tier of the south wall of the Dura Europos synagogue. Now in the Damascus Museum. c. A.D. 240. The priests of Baal, standing in groups of four to either side of the altar in the centre, fail to summon fire from heaven to consume the garlanded bullock on the altar. In the niche below the altar is Hiel, who — according to Jewish legend — tried to ignite the wood manually when Baal failed to intervene supernaturally, but was killed by a serpent sent by God.

## LIST OF FIGURES IN TEXT

Jaś Elsner, *Archaeologies and Agendas: Reflections on Late Ancient Jewish Art and Early Christian Art*

- Fig. 1. Fragmentary gold glass disk from the Catacomb of Marcellinus and Peter, Rome. Removed, without more precise information of provenance, in the nineteenth century and now in the Vatican Museums. Probably fourth century A.D. The iconography is somewhat controversial, showing a flaming menorah before either a tomb or a shrine flanked by free-standing columns in an enclosed compound with vases and other ritual(?) paraphernalia. Outside the compound to the right are small aediculae and palm trees . . . . . 116

Simon Keay, *Recent Archaeological Work in Roman Iberia (1990–2002)*

- Fig. 1. Map of Iberia under the Republic, showing places mentioned in the text . . . . . 153
- Fig. 2. Plan of the 'Casa de Likinete' at La Caridad de Caminreal . . . . . 165
- Fig. 3. Map of Iberia under the Early Empire, showing places mentioned in the text . . . . . 167
- Fig. 4. Plan of Corduba . . . . . 172
- Fig. 5. Results of the geophysical survey at Italica, showing the location of the baths-palaestra and large *domus* in relation to the Traianeum; the late antique wall can be seen at bottom left . . . . . 174
- Fig. 6. Plan of the municipal forum at Tarraco . . . . . 176
- Fig. 7. Plan of the monumental terraced complex in the upper town of Tarraco . . . . . 177
- Fig. 8. Plan of the forum enclosures at Augusta Emerita . . . . . 180
- Fig. 9. Plan of the forum and sanctuary of Isis at Baelo . . . . . 188
- Fig. 10. Map of Iberia under the Late Empire . . . . . 199
- Fig. 11. Plan of the Late Roman Palace at Cercadillas (Corduba). . . . . 202
- Fig. 12. Plan of the Late Roman villa at Carranque . . . . . 207

# SOCIETY FOR THE PROMOTION OF ROMAN STUDIES

Company reg. no. 114442 Charity reg. no. 210644

## OFFICERS AND COUNCIL 2003-4

### President

Professor Alan K. Bowman, FBA, FSA

### Vice-Presidents

Professor Averil M. Cameron, CBE, FBA, FSA  
Rev. Professor John S. Richardson, FRSE  
Professor T. Peter Wiseman, FBA, FSA

### Elected Members of Council

#### *Elected June 2001*

Dr Edward H. Bispham  
Dr Guy J. Bradley  
Dr Alison E. Cooley  
Dr Andrew T. Fear  
Dr Richard C. Hingley  
Dr A. Douglas Lee  
Dr Henrik Mouritsen  
Dr Catherine E.W. Steel

#### *Elected June 2002*

Dr Hilary E.M. Cool, FSA  
Mrs Nina Crummy, FSA  
Dr Peter Guest  
Professor Valerie A. Maxfield, FSA  
Dr R.W. Benet Salway  
Dr Michael L. Sharp  
Dr Peter C.N. Stewart  
Dr Susan E.C. Walker, FSA

#### *Elected June 2003*

Dr Colin E.P. Adams  
Dr P. Maureen Carroll  
Dr Fay N. Glinister  
Professor Philip R. Hardie, FBA  
Dr Peter J. Heather  
Dr Zahra L. Newby  
Dr Rosalind Niblett, FSA  
Dr Andrew I. Wilson

**Hon. Treasurer:** Mr Graham E.A. Kentfield  
**Hon. Secretary:** Mrs Elaine Matthews

**Secretary:** Dr Helen M. Cockle  
**Auditors:** AGN Shipleys

### Honorary Vice-Presidents

Mrs Mary L.S. Bennett  
Professor Peter A. Brunt, FBA  
Professor Michael H. Crawford, FBA  
Professor John A. Crook  
Professor Sheppard S. Frere, CBE, FBA  
Professor Atsuko Gotoh  
Professor Keith Hopkins, FBA  
Professor Edward J. Kenney, FBA  
Mr J.H. Colin Leach  
Mr Frank A. Lepper, FSA

Dr Barbara M. Levick, FSA  
Professor Fergus G.B. Millar, FBA, FSA  
Professor Robin G.M. Nisbet, FBA  
Mr Paul R. Odgers, CB  
Dr Joyce M. Reynolds, FBA, FSA  
Professor Malcolm Todd, FSA  
Professor Frank W. Walbank, CBE, FBA  
Professor Andrew F. Wallace-Hadrill, FSA  
Professor John J. Wilkes, FBA, FSA

### Honorary Members of the Society

Professor E. Badian  
Professor D.R. Shackleton Bailey  
Professor A. Carandini  
Professor E. Gabba  
Professor A.T. Grafton  
Professor F. de Martino

Professor M. Mayer  
Professor C. Nicolet  
Professor Dr D. Nörr  
Professor S. Panciera  
Professor H. von Petrikovits  
Professor P. Zanker

**Hon. American Secretary:** Professor Glen W. Bowersock

**Hon. Librarian:** Professor Michael H. Crawford  
**Librarian:** Mr Colin H. Annis, MA, ALA  
**Publications Secretary:** Dr Lynn F. Pitts, FSA

**Chairman of Schools Committee:** Dr Timothy J. Leary  
**Chairman of Archaeology Committee:** Dr Ian P. Haynes

### Editorial Committee

**Chairman:** Dr Simon R.F. Price

#### *Journal of Roman Studies*

**Editor:** Professor Alison R. Sharrock  
**Review Editor:** Professor Christopher J. Smith  
Dr W. Mary Beard  
Professor E. Gillian Clark  
Professor Martin D. Goodman, FBA  
Professor Philip R. Hardie  
Professor L. Michael Whitby  
Professor Roger J.A. Wilson, FSA  
Professor Gregory D. Woolf

#### *Britannia*

**Editor:** Professor Lawrence J.F. Keppie, FSA, FRSE  
**Review Editor:** Dr A. Simon Esmonde Cleary, FSA  
Mr Richard J. Brewer, FSA  
Dr Barry C. Burnham, FSA  
Dr Hilary E.M. Cool  
Mrs Nina Crummy  
Professor Sheppard S. Frere  
Professor Michael G. Fulford, FBA, FSA  
Dr John Peter Wild, FSA

**Editor, JRS Monographs:** Professor T. Peter Wiseman

**Editor, Britannia Monographs:** Dr John Peter Wild

Contributions to the *JRS* should be sent to Professor A.R. Sharrock, The Editor, *Journal of Roman Studies*, School of History and Classics, University of Manchester, Oxford Road, Manchester M13 9PL.  
Contributions to *Britannia* should be sent to Professor L.J.F. Keppie, The Editor, *Britannia*, Hunterian Museum, University of Glasgow, Glasgow G12 8QQ.

Books for review for both the *JRS* and *Britannia* must be sent to The Librarian, Joint Library, Hellenic and Roman Societies, Senate House, Malet Street, London WC1E 7HU.

© Society for the Promotion of Roman Studies 2003. All rights reserved.